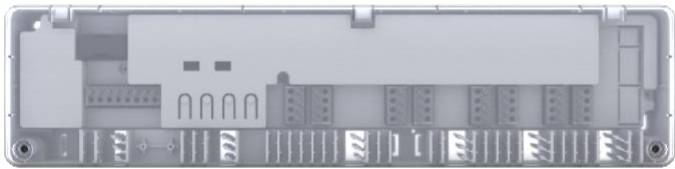


romstal®
UNIVERSUL INSTALATIILOR

Cod Romstal: 39T 0583



Revizia nr. 1 / nov. 2025

1 Panou de control wireless, cu 8 zone.

Centrul de comanda poate controla semnalele pana la 8 termostate de camera RF si comanda 16 vane termice cu servocomanda. De asemenea, avand in vedere ca aparatul este o unitate centrala de control, acesta poate controla cazanul, centrala si pompa de circulatie.

2 Functii

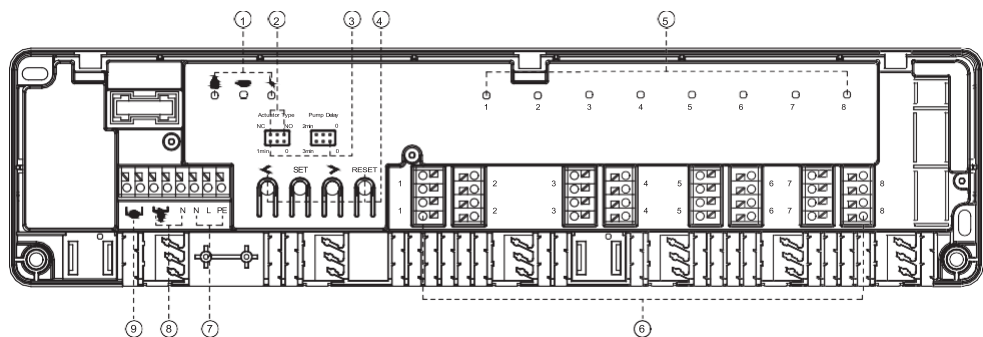
Poate controla pana la 8 termostate de camera.
Poate controla pana la 16 vane termice cu servocomanda.
Poate fi setat timpul de intarziere al cazanului si pompei.
Instalare si executie convenabila a cablajelor si conexiunilor electrice.

3 Parametrii Tehnici

Alimentare electrica:230 VAC, 50/60 Hz
lesire Pompa de caldura:lesire 230Vac
Frecventa:868Mhz
lesire cazan:lesire libera de potential

Curent maxim:5(2)A - 230V/50Hz pentru fiecare iesire
Dimensiuni:Suprafata de montaj, 353.5mm x 118.4mm x 59.5mm
Certificare:CE/RoHS

4 Conexiuni si indicatoare



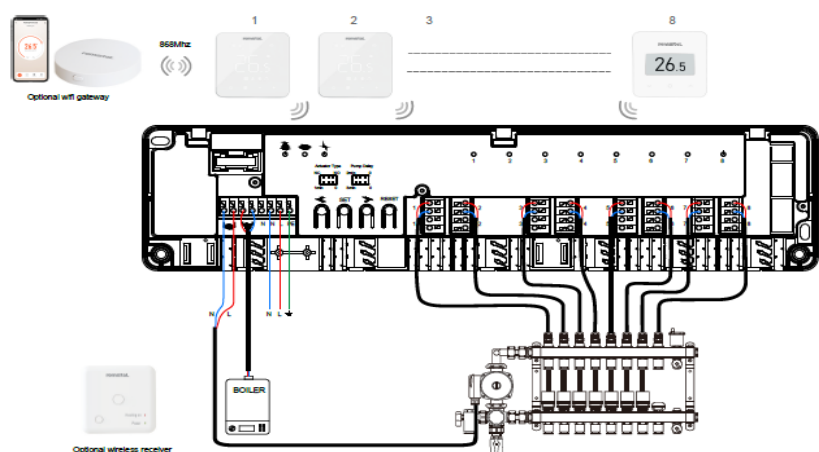
- | | |
|---|--|
| ①  LED indicator functionare cazan | ⑤ LED indicator zone 1-8 |
|  LED indicator functionare pompa | ⑥ Zone1~8 conectori servocomenzi termice |
|  LED indicator alimentare electrica 230V | ⑦ 230V conector |
| ② Selectare Servocomanda NO/NC | ⑧ Conector cazan |
| ③ Setare minute de intarziere Pompa si Cazan | ⑨ Conector pompa |
| ④ Buton de setare Crestere&Descrestere
Buton SET (imperechere ID) | |

5 Tip Servomcomanda si Setare timp de intarziere

Timpul de intaziere al pompei si cazanului poate fi setat de la 0-6 minute printr-o punte conform figurii de mai jos.
 Tipul vanei poate alege intre tipul NO si NC conform figurii (NO – normal deschis, NC – normal inchis).
 Va rugam sa setati in functie de necesitati.

0min.	NC 1min	NO 2min 0 3min	0	1min.	NC 1min	NO 2min 0 3min	0	2min.	NC 1min	NO 2min 0 3min	0	3min.	NC 1min	NO 2min 0 3min	0
4min.	NC 1min	NO 2min 0 3min	0	5min.	NC 1min	NO 2min 0 3min	0	6min.	NC 1min	NO 2min 0 3min	0	valve Type	NC 1min	NO 0 3min	0

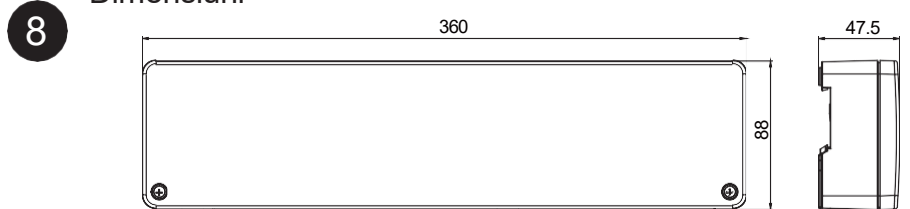
6 Schema conexiunilor electrice



7 Instalare

1. Slăbiți surubul și îndepărtați capacul conform pasului 1.
2. Instalați suportul. În cazul în care aveți un perete de montaj, fixați suportul cu cele 2 suruburi furnizate pe perete conform pasului 2a. În cazul în care utilizați șina de montare, alegeți șina adecvată. (șina DIN) conform pasului 2b.
3. Executați conexiunea electrică. Fixați capacul conform pasului 6 și 7.

Dimensiuni



【 Serbian 】

1 Bežična centrala sa 8 zona

HR-03 može da primi kontrolne signale iz 8 zona sa 8 RF sobnih termostata i da kontroliše 16 pogona zonskih ventila. Pored toga što su služi kao centralna upravljačka jedinica, može da se koristi i za kontrolu kotla i cirkulacione pumpe.

3 Funkcije

Radi sa do 8 sobnih termostata.
Radi sa do 16 pogona ventila.

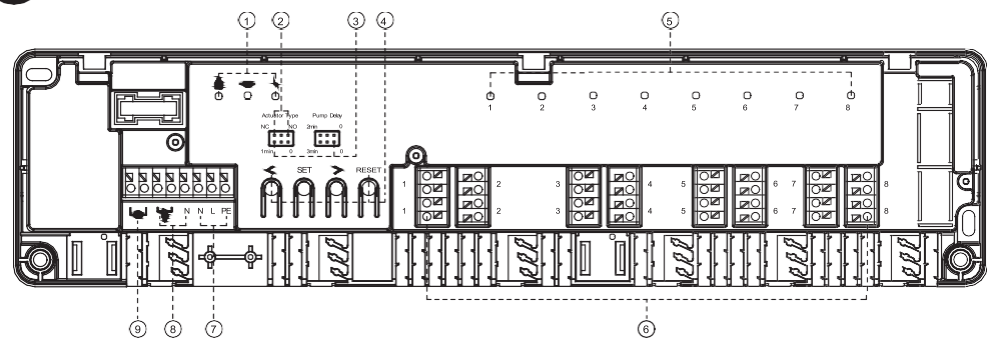
Podesivo vreme paljenja kotla i pumpe.
Lako ožičenje i instalacija.

Tehnički podaci

Napajanje:230 VAC, 50/60 Hz
Snaga toplotne pumpe:230Vac izlaz
Frekvencija:868Mhz
Snaga kotla:Beznaponski izlaz

Maks. struja: 5(2)A - 230V/50Hz za svaki izlaz
Dimenzije: zidni, 353,5mm x 118,4mm x 59,5mm
Sertifikat: CE/RoHS

4 Priključci i indikatori



- | | |
|--|---|
| ①  LED indikator uključenosti kotla | ⑤ LED indikator zona 1 - zona 8 |
|  LED indikator uključenosti pumpe | ⑥ Priključci pogna ventila za zone 1 ~ zone 8 |
|  LED indikator 230V napajanja | ⑦ 230V konektor |
| ② Pogon NO/NC | ⑧ Konektor za kotao |
| ③ Podešeno vreme odloženog paljenja kotla i pumpe u minutima | ⑨ Konektor za pumpu |
| ④ Dugme za povećavanje i smanjivanje
SET dugme (uparivanje) Reset dugme | |

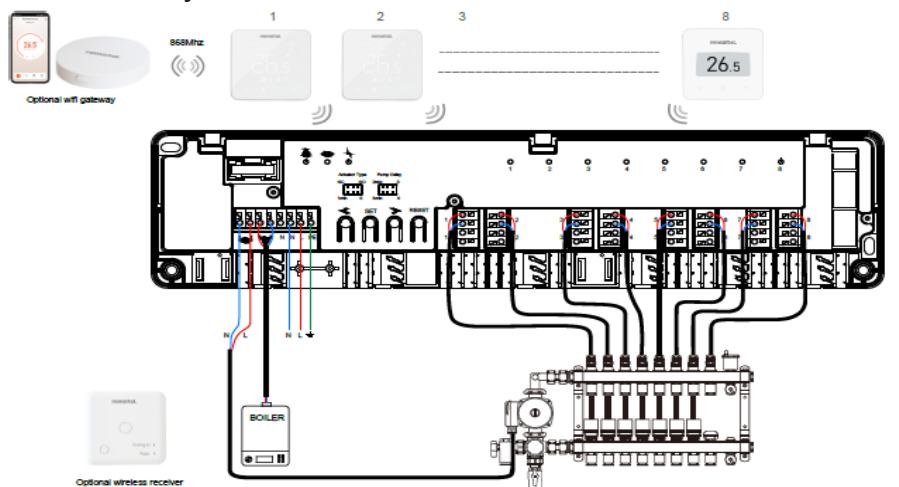
5 Vrsta pogona i podešavanje vremena odlaganja

Moguće je podesiti odloženo vreme aktivacije kotla i pumpe od 0-6 minuta pomoću džampera, kao što je prikazano na slici.

Izabrana vrsta ventila može biti NO i NC, kao što je prikazano na slici. Podesite u skladu sa vašim potrebama.

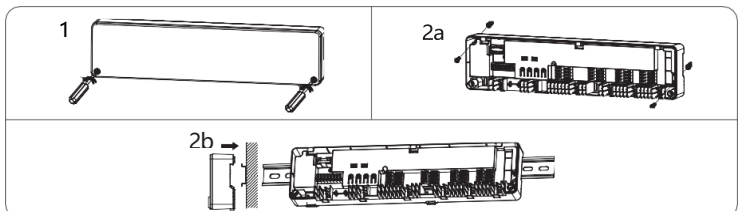
0min.	NC 1min	NO 2min 0 3min	0	1min.	NC 1min	NO 2min 0 3min	0	2min.	NC 1min	NO 2min 0 3min	0	3min.	NC 1min	NO 2min 0 3min	0
4min.	NC 1min	NO 2min 0 3min	0	5min.	NC 1min	NO 2min 0 3min	0	6min.	NC 1min	NO 2min 0 3min	0	valve Type	NC	NO	

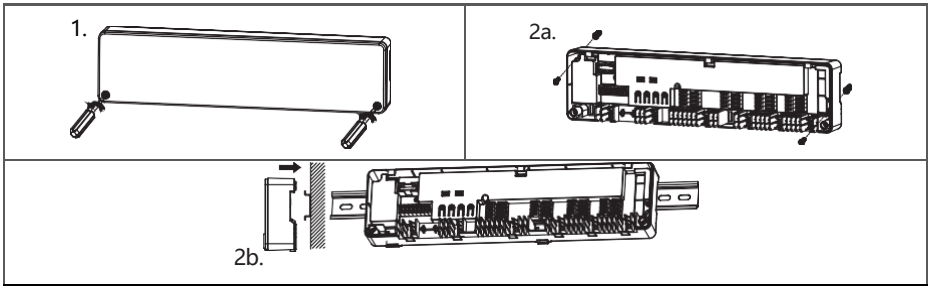
6 Šema ožičenja



7 Instalacija

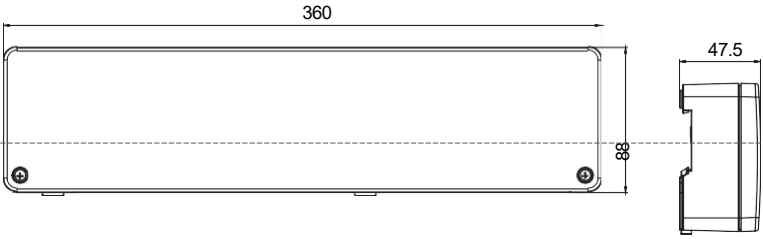
1. U prvom koraku, otpustite vijak i skinite poklopac.
2. Ugradite osnovu. U koraku 2a, ako se uređaj montira na zid, fiksirajte osnovu za zid pomoću 2 vijka koja ste dobili. Ako koristite nosač za ugradnju, izaberite odgovarajući nosač. (DIN šina) u koraku 2b.
3. Povežite električne spojeve. U koraku 6 i 7 postavite poklopac.





8

Veličina

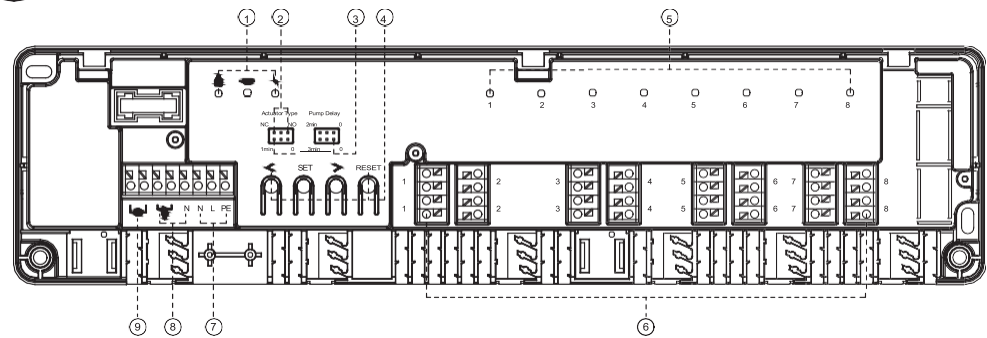


1 Бездротовий багатозонний центр комутації
HR-03 може приймати до 8 контурів керування сигналом, що надходить від 8 радіочастотних кімнатних термостатів і керувати 16 сервоприводами. Крім того, як центральний блок управління, він також може керувати котлом і циркуляційним насосом.

2 Функції
Працює з 8 кімнатними термостатами
Під'єднується до 16 сервоприводів
Можливість налаштувати час затримки котла та насоса
Зручне підключення та монтаж

3 Tehніckі podaci
Живлення:230 VAC, 50/60 Гц
Живлення насосу опалення:230Vac
Робоча частота:868 МГц
Підключення котла:Вихід без напруги
(безпотенційний/сухий контакт)
Макс.струм: 5(2)A - 230V/50Hz на кожне підключення
Розміри:Монтаж на поверхню, 353.5мм x 118.4мм x 59.5мм
Сертифікація:CE/RoHS

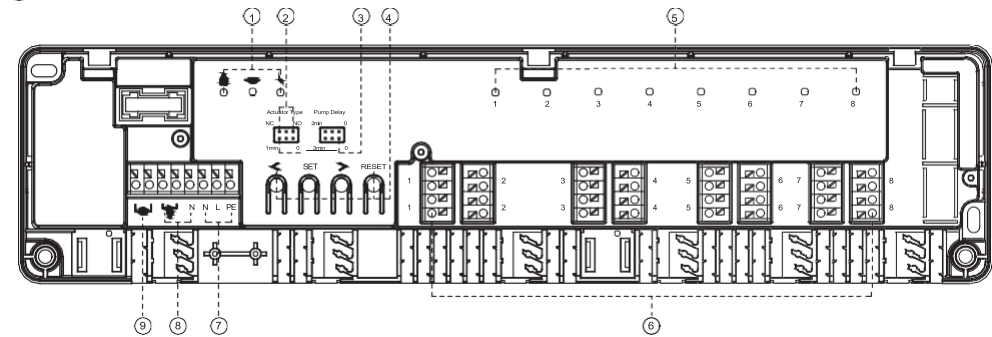
4 Підключення та індикатори



- 1 Робота котла, LED. індикатор
- 2 Робота насосу, LED індикатор
- 3 230V живлення, LED індикатор
- 4 Вибір NO/NC сервоприводу
- 5 Налаштування затримки котла та насоса
- 6 Кнопки більше/меншеSET кнопка (ID каскад)
- 7 Кнопка скидання
- 8 Зона (1 ~ 8) LED індикатори
- 9 Зона (1 ~ 8) підключення сервоприводів
- 10 230V підключення живлення
- 11 Підключення котла
- 12 Підключення насосу

3 Technical Data
Power Supply:230 VAC, 50/60 Hz
Heat Pump Output:230Vac output
Frequency:868Mhz
Boiler Output:Voltage-free output
Max. Current: 5(2)A - 230V/50Hz for each output
Dimensions:Surface mounted, 353.5mm x 118.4mm x 59.5mm
Certification:CE/RoHS

4 Connection and indicators



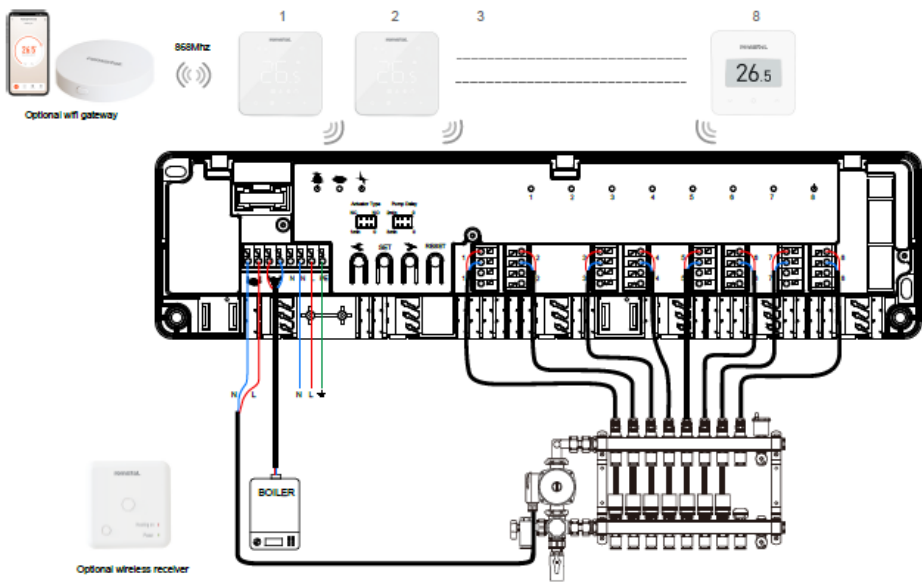
- 1 Boiler working LED indicator
- 2 Pump working LED indicator
- 3 230V Power LED indicator
- 4 Actuator NO/NC select
- 5 Pump and Boiler delay minutes setting
- 6 Increase & Decrease setting button
- 7 SET button (ID paring) Reset button
- 8 Zone 1 ~ Zone 8 LED indicator
- 9 Zone 1~ Zone 8 thermal actuator connectors
- 10 230V connector
- 11 Boiler connector
- 12 Pump connector

5 Actuator Type and Delay Time Setting

The pump and boiler delay time can set from 0~6 minute by bridge jumper as below picture.
The valve type can choose between NO and NC type as picture. Please adjust accordingly to needs.

0min.	NC 1min	NO 0	2min 0	3min 0	1min.	NC 1min	NO 0	2min 0	3min 0	2min.	NC 1min	NO 0	2min 0	3min 0	3min.	NC 1min	NO 0	2min 0	3min 0
4min.	NC 1min	NO 0	2min 0	3min 0	5min.	NC 1min	NO 0	2min 0	3min 0	6min.	NC 1min	NO 0	2min 0	3min 0	valve Type	NC 0	NO 0		

6 Wiring Diagram

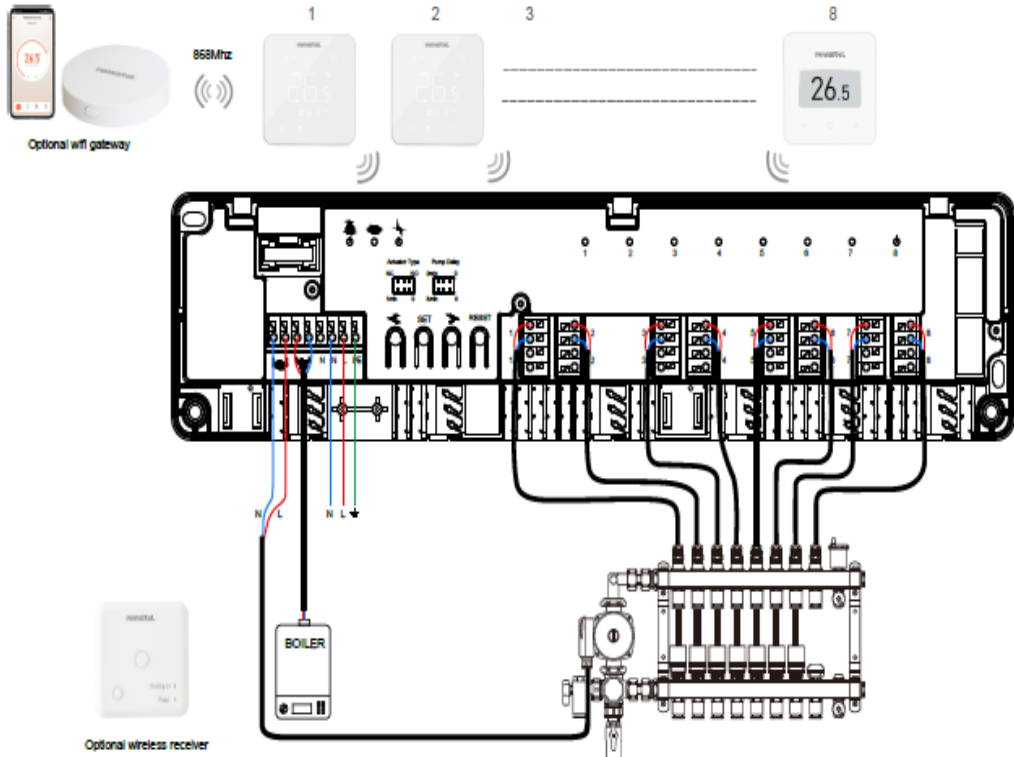


5 Тип приводів та налаштування часу затримки

Час затримки насоса та котла можна встановити від 0 до 6 хвилин за допомогою DIP перемикачів, як показано на зображенні нижче.
Тип клапана можна вибрати між типом NO або NC, як на малюнку. Будь ласка, налаштуйте відповідно до потреб.

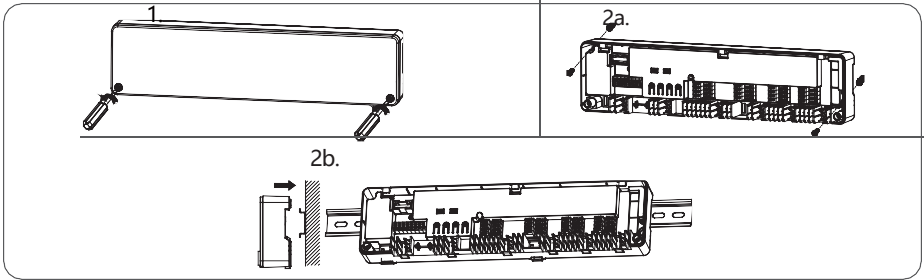
0min.	NC 1min	NO 0	2min 0	3min 0	1min.	NC 1min	NO 0	2min 0	3min 0	2min.	NC 1min	NO 0	2min 0	3min 0	3min.	NC 1min	NO 0	2min 0	3min 0
4min.	NC 1min	NO 0	2min 0	3min 0	5min.	NC 1min	NO 0	2min 0	3min 0	6min.	NC 1min	NO 0	2min 0	3min 0	valve Type	NC 0	NO 0		

6 Схема підключення



7 Installation

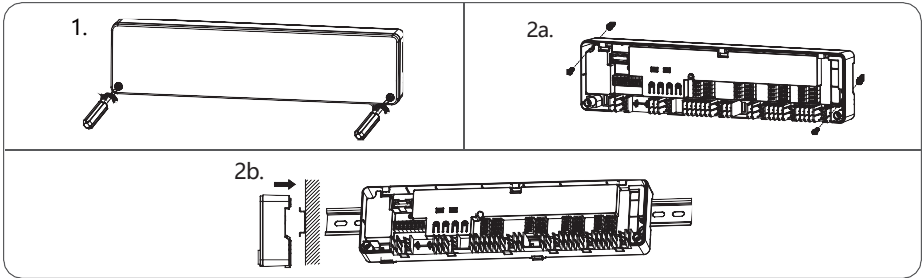
- 1. Loose the screw and remove the cover as step 1.
- 2. Install the base. In case of wall mounting, fix the base with provided 2 screws on wall as step 2a. In case of using a mounting strip, choose a suitable strip. (DIN rail) as step. 2b.
- 3. Make the electrical connection Fit the cover as step 6 and step 7.



6

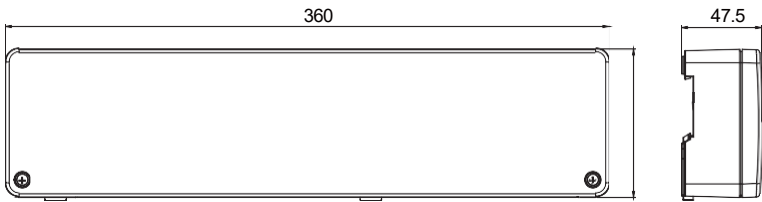
Монтаж

1. Відкрутіть гвинт і зніміть кришку, як на мал. 1.
2. Встановіть основу.У разі настінного кріплення закріпіть основу на стіні за допомогою 2 гвинтів, як на мал. 2a.У разі використання монтажної планки виберіть відповідну планку. (DIN-рейка) як на мал. 2б.
3. Виконайте електричне підключення. Встановіть кришку, у зворотному порядку.



7

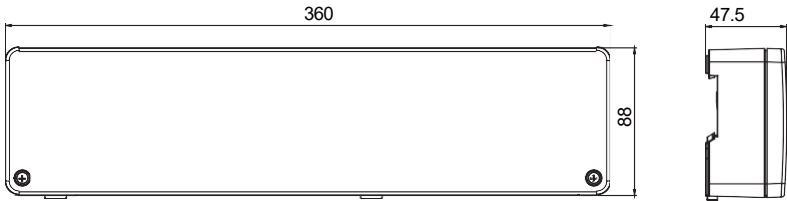
Розміри



88

8

Size



DECLARATIE DE CONFORMITATE

Noi, S.C. Romstal Imex S.R.L., avand sediul in Bucuresti, sos. Vitan-Barzesti nr.11A, sector 4, inregistrata la registrul comertului sub nr. J40/14205/1994, declaram prin prezenta ca produsul: **Termostat de camera model Romstal EcoHeat HR-03RF cod 39T 0583**, este in conformitate cu cerintele Directivei 2014/30/EU & 2014/35/EU si cu urmatoarele standarde:

Standarde aplicabile	Laborator notificat	Data emitere
ENIEC55014-1:2021 ENIEC55014-2:2021 ENIEC61000-3-2:2019/A1:2021 EN61000-3-3:2013/A1:2019/A2:2021 IEC60730-1:2013+A1:2015+A2:2020 EN60730-1:2016+A1:2019+A2:2022	Shenzhen CTL Testing Technology Co.,Ltd. Add: Floor1-A. Baisha Technology Park, No.3011,Shahexi Road, Nanshan District, Shenzhen, China 518055.	May.14,2024

in baza raporturilor de testare
CTL2403263051-E
CTL2403263051-S
Bucuresti,20.05.2025

SC ROMSTAL IMEX S.R.L.
Dep. TEHNIC
Director Tehnic
Ing Mircea Spariac



【 English 】

1

Wireless 8 Zones Wiring Centre

HR-03 can receive up to 8-loops control signal coming from 8 RF room thermostats and control 16 thermal actuator zone valves. Besides as a central control unit, it can control the boiler and the circulation pump as well.

2

Function

- Can work up to 8 room thermostats.
Can work up to 16 thermal actuators.
- Boiler and Pump delay time settable.
Convenient wiring and installation.



Tel:0372.123.101



office@romstal.ro



Sos. Vitan-Barzesti nr. 11A sector 4 Bucuresti

Romstal Imex S.R.L.
·Reg.Com.J1994014205403 ·Cod unic de inregistrare:5990324Capital ·Social:10.873.200 lei
·Identificator Unic la Nivel European(EUID):ROONRC.J1994014205403 ·Conturi:RO53 INGB 0001 0001 4645 8915 ING Bank Bucuresti
·RO88 BRDE 450S V009 7703 4500 BRD GSG SMCC